

# JOURNAL

auto model club

N.185



geneve

Organe officiel  
de  
FAUTO MODEL CLUB DE GENEVE  
Case postale 55, 1211 GENEVE I

Juillet 1990

**SPECIAL**

**CHAMPIONNAT  
D'EUROPE**

**1990**

Bout-du-monde 19 - 22 juillet 9 h. - 18 h.

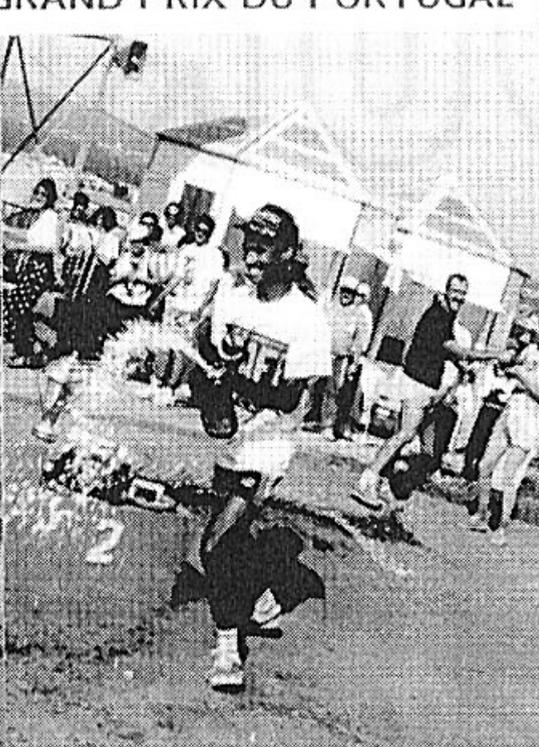
**HYUNDAI**

**Auto Erb Carouge SA**

10, ch. de la Marbrerie

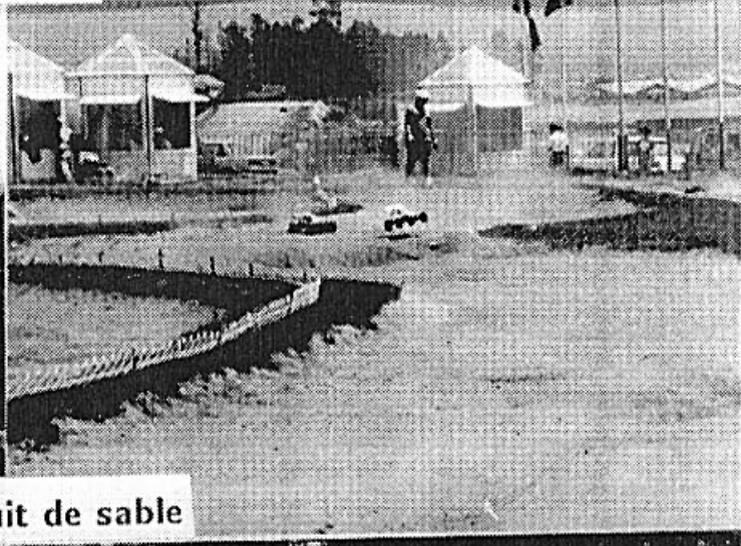
1227 Carouge - Genève

GRAND PRIX DU PORTUGAL



Le champagne ! je ne comprends pas !

je bois que du Coca



Un circuit de sable



Les vainqueurs au soleil

Les parasols de l'ombre

# LA DERNIERE LIGNE DROITE

Cette fois-ci nous y sommes ! dans deux semaines auront lieu les championnats d'Europe de buggy 1/8 thermique.

Voici maintenant plus d'un an que nous travaillons à cette organisation. Rien ne fut facile et parfois le découragement prenait le dessus, mais nous savons que ce genre d'organisation est fait de moments où tout va bien, que les téléphones et les contacts sont faciles. Et il y a aussi les jours où rien ne va, les 7 ou 8 téléphones que vous faites n'aboutissent à rien.

Mais aujourd'hui nous arrivons au bout de notre pensum et l'événement se présente sous les meilleurs auspices possible.

La semaine prochaine vous verrez sur les panneaux d'affichages de la ville, les affiches annonçant la manifestation, d'autre part il y aura aussi des affiches plus petites dans les restaurants et magasins de la région.

La semaine du 16 juillet vous permettra d'entendre des spots radio sur Radio-Lac. 30 spots seront diffusés durant la semaine et il y aura également des commentaires dans les informations de cette radio.

Le mardi 17, aura lieu la conférence de presse dans les locaux du garage ERB à Carouge, le représentant des voitures Hyundai, notre sponsor principal.

## SUR LE CIRCUIT

A partir du mardi les travaux d'aménagement commenceront sur le circuit, comme vous pourrez le constater sur le plan, il y aura pas mal de construction. 20 tentes de la voirie, une tente pour les pilotes, une tente cantine de 300 mètres carré, une tribune pour le public de 300 places. Il faudra en outre installer toutes les barrières autour du circuit. Il faudra apporter beaucoup de terre pour faire les obstacles artificiels, c'est à dire le triple saut, le

virage relevé et la double bosses.

Au niveau de la sonorisation, il y aura 3 sonorisations différentes. Une qui servira aux commentaires du speaker officiel et qui renseignera le public, une deuxième sono réservée aux pilotes et une troisième dans la tente cantine pour la soirée du samedi qui comportera le repas officiel des championnats d'Europe.

Le jeudi matin sera consacré à la finition du montage des installations et dès 14 heures commencera les essais libres, la distribution des dossier de course aux concurrents ainsi que le contrôle technique des buggys.

Le vendredi toute la journée auront lieu la suite de ces opérations ( dossier - contrôle technique ) et dès 14 h. et jusqu'à 18 h. auront lieu les essais chronométrés.

A 19 h tout est terminé, la piste est fermée et tous les concurrents sont présents.

Le samedi commence la compétition et ceci jusqu'au dimanche soir à 17 h.

Nous avons reçu les inscriptions de 118 pilotes venant de 14 pays différents et parmi toutes ces vedettes, il est réjouissant de constater qu'il y a 3 membres de notre club qui sont qualifiés. Il s'agit de Didier Boulmier, Laurent Verne et Stéphane Perolini.

Toute cette organisation demandera beaucoup de personnel et nous lançons un dernier appel à tous ceux qui peuvent venir nous aider, afin que cette manifestation se déroule d'une manière parfaite. Les officiels reçoivent le Tshirt, la casquette officielle et les couteaux Suisse souvenir, leur repas sont à la charge des organisateurs, il en va de même pour le repas officiel.

Nous espérons vous voir nombreux durant ces 3 jours qui marqueront de leurs empreintes une période importante de la vie de l'Auto Model Club de Genève

JCR

**STEPHANE PEROLINI REMPORTE LE GRAND PRIX DE NEUCHATEL.**

**IL DEVIENT AINSI LEADER DU CHAMPIONNAT SUISSE 1990**

# WAGNER LE MUSICIEN

C'est au son des jolis moteurs thermiques que Wagner André, le musicien de notre club allait diriger l'ensemble de cette deuxième manche du championnat genevois.

Soleil de rigueur et pas une brique d'air sur le circuit, ce qui signifie que la poussière était l'élément numéro un de cette après-midi de samedi.

Peu de concurrents en lice et c'est bien fait pour les absents puisque ceux qui avaient fait le déplacement engrangeront un maximum de points, toujours bon à prendre pour le général.

André Wagner donne le ton dans la première manche avec un 17 tours, laissant Kallen à un tour.

Dans cette première manche se produit un fait rarissime voir tout nouveau à notre connaissance.

circuit, chaque'un fait de son mieux et voilà qu'à la table de chronométrage surgit un concurrent nouveau. Il s'agit de Bajulaz L. qui l'air paniqué nous demande si on a pas vu son buggy !!!! Le pauvre concurrent ne trouvait plus son engin qui était arrêté contre un arbre à l'autre bout du circuit. Merci l'ami tu nous a bien fait rire. Dans la seconde manche Wagner persiste et signe réalisant encore une fois le meilleur temps.

Pendant la course un concurrent paniqué nous demande où a disparu son buggy

## FINALE

Tout le monde est qualifié pour la finale et Wagner dirigera la course de bout en bout laissant Labarthe à 28 tours et Rodriguez à 32 tours. Rien à redire sinon que la prochaine manche aura lieu le 25 août.

Prochaine manche le samedi 25 août à Frontenex

## OYEZ BONNES GENS LA TRISTE HISTOIRE D'UN CONCURRENT

Nous sommes dans la première manche du premier groupe et la course est partie depuis 3 minutes, les chronométrateurs font un effort hors du commun pour repérer les voitures qui surgissent de la poussière de sable dans le virage ( le Dakar! du pipi de sansonnet par rapport à nous ).

Un épais nuage de poussière plâne sur le

## CLASSEMENT

1	WAGNER	89 TOURS	30.16
2	LABARTHE	61	30.00
3	RODRIGUEZ	57	30.22
4	BONANNO	45	30.24
5	LOPES	37	30.20
6	SCHAAD	35	30.18
7	KALLEN	35	30.30
8	MASSON	34	30.00
9	BAJULAZ	0	

## CLASSEMENT GENERAL APRES 2 MANCHES

	MANCHE						TOTAL
	1	2	3	4	5	6	
1 WAGNER A.	10	50					60
2 LABARTHE B.	18	40					58
3 KALLEN W.	35	20					55
4 BERTIN A.	50	0					50
5 PAUCHARD E.	40	0					40
6 RODRIGUEZ W.	4	35					39
6 BONANNO D.	9	30					39
8 JAKOB A.	30	0					30
9 LOPES J.	2	25					27
10 PLATEL A.	25	0					25
11 MASSON T	5	18					23
12 SCHAAD S.	0	22					22
12 JAKOB C.	22	0					22
14 STEPHAN G.	20	0					20
15 SAVARY F.	15	0					15
15 BAJULAZ L.	0	15					15
17 FERRANDO F.	12	0					12
18 ETZENBERGER	11	0					11
19 PITTET B.	8	0					8
20 MONNARD P.	7	0					7
21 SAILLAND J-C	6	0					6
22 FOMBELLA L.	3	0					3
23 DELOBUENO R.	1	0					1



# CHAMPIONNAT D'EUROPE 1990

**INFO**  
Presse

## PROGRAMME ET HORAIRE

### JEUDI 19 JUILLET

09.00 : Enregistrement, contrôle technique des buggys  
09.00 : Entraînements libres  
18.00 : Fermeture de la piste

### VENDREDI 20 JUILLET

08.00 : Enregistrement, contrôle technique des buggys  
08.00 : Entraînements libres  
12.00 : Pause  
13.00 : Entraînements chronométrés  
15.30 : Pause  
16.00 : Entraînements chronométrés  
18.00 : Fermeture de la piste

### SAMEDI 21 JUILLET

09.00 : Briefing  
09.30 : Première série de qualification  
11.30 : Deuxième série de qualification  
13.30 : Pause  
14.00 : Troisième série de qualification  
16.00 : Quatrième série de qualification  
18.00 : Fermeture de la piste  
19.00 : Réception des Autorités de la Ville de Genève  
20.00 : Repas officiel des championnats d'Europe

### DIMANCHE 22 JUILLET

09.15 : Quart de finale  
12.00 : Pause  
13.00 : Demi-finale  
15.30 : Finale  
17.00 : Cérémonie de clôture

**Auto Model Club de Genève**



# CHAMPIONNAT D'EUROPE 1990

## COMITE D'ORGANISATION

Sous l'égide de la Fédération Européenne de voitures radiocommandées ( EFRA )  
et de la Fédération Suisse de voitures radiocommandées ( SRCCA )

Président : **Bovard P.**  
Vice-président : **Rumbeli J-C**  
Secrétaire : **Boulmier D.**  
Trésorier : **Ruchat J-P**  
Organisation de l'infrastructure : **Verne R.**  
Organisation course : **Boulmier D.**  
Organisation personnel : **Rumbeli J-C**  
Publicité : **Bovard P. et Burri A.**  
Service de presse : **Rumbeli J-C**

## COMITE COURSE

Directeur de course : **Bovard P.**  
Administration : **Rumbeli J-C**  
Entrées - Cantines : **Ruchat J-P**  
Chronométrage : **Veaux S. - Arza P.**  
Contrôle technique : **Arza J. - Domon E.**  
Speaker officiel : **Jaccard B.**  
Chef de piste : **Zonta M.**

Avec la collaboration du **SERVICE DES SPORTS DE LA VILLE DE GENEVE**

Pour tous renseignements :

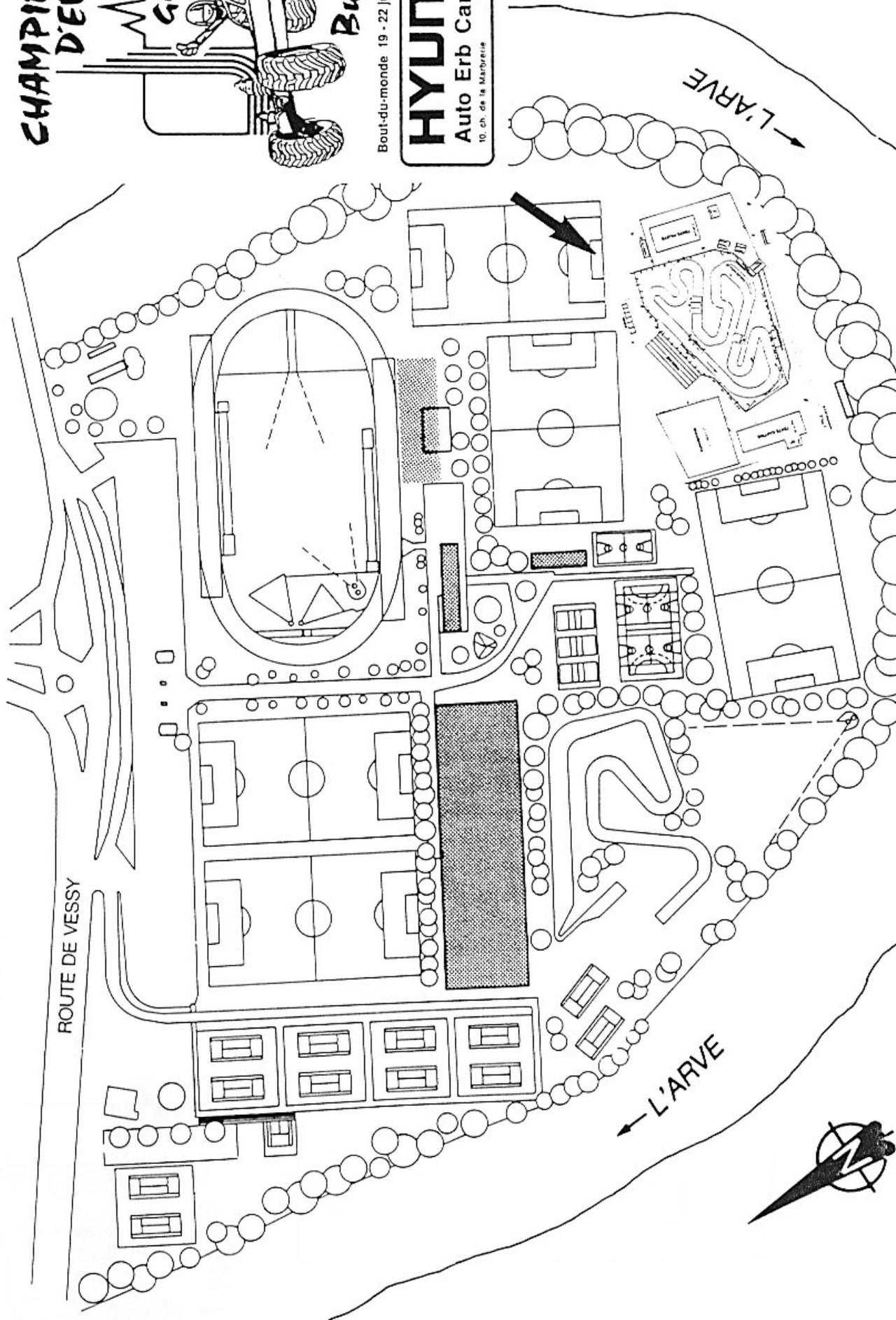
Rumbeli J-C      Tel. privé 784.14.16  
                          Tel prof. 22.92.93

Boulmier D.      Tel. privé 798.02.80  
                          Tel prof. 783.03.00

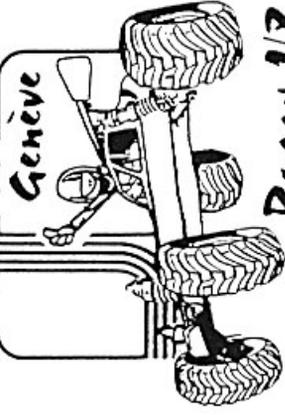
FAX                    22. 783. 09. 09

Sur le circuit du 19 au 22 juillet 782. 78. 53

# Centre sportif du Bout-du-Monde



**CHAMPIONNAT  
D'EUROPE**  
1990



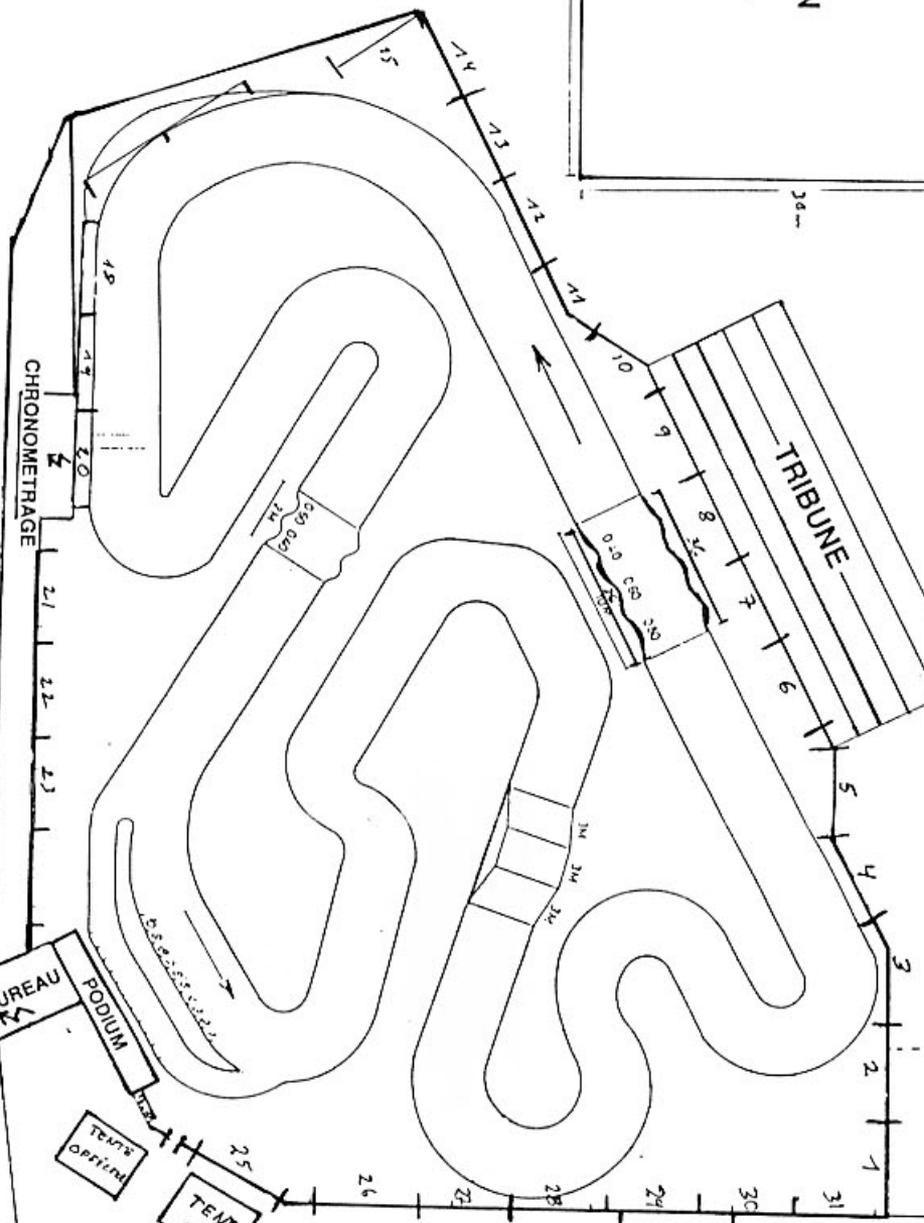
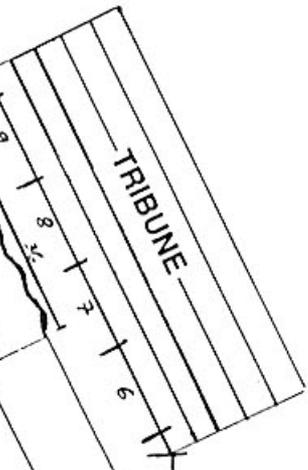
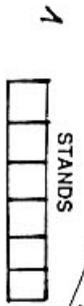
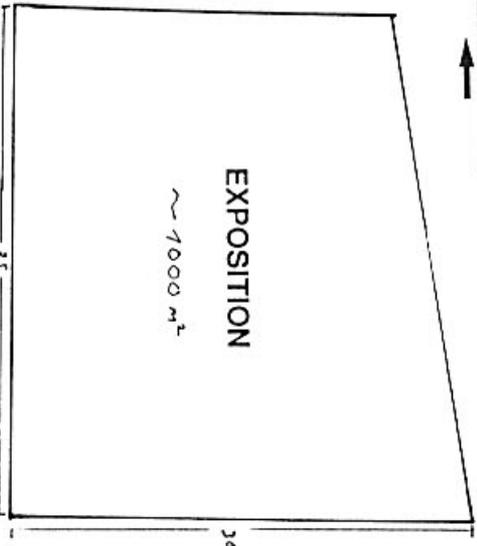
**Bussy 1/8**

Bout-du-monde 19 - 22 juillet 9 h. - 18 h.

**HYUNDAI**  
Auto Erb Carouge SA  
10, ch. de la Marbrerie  
1227 Carouge - Genève

WC

CAISSE



Bord de l'ancien Football

6m. BANDEROLLE 6 M.

5

BUREAU

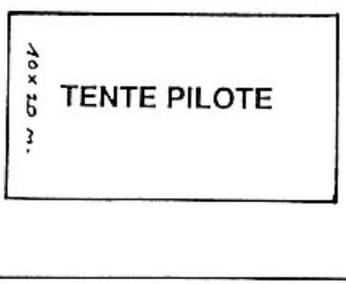
PODIUM

TENTE OFFICIEL

TENTE OFFICIEL

INFIRMERIE

3



BUVETTE

Bout-du-monde 19 - 22 juillet 9 h. - 18 h.



Buggy 1/8

Genève

1990

CHAMPIONNAT D'EUROPE

4

6

10 x 10 m.

TENTE

EAU

26

25

24

23

22

21

20

19

18

17

16

15

14

13

12

11

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

0.50

0.25

0.10

0.05

0.02

0.01

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.0002

0.0001

0.00005

0.00002

0.00001

0.000005

0.000002

0.000001

0.0000005

0.0000002

0.0000001

0.00000005

0.00000002

0.00000001

0.000000005

0.000000002

0.000000001

0.0000000005

0.0000000002

0.0000000001

0.00000000005

0.00000000002

0.00000000001

0.000000000005

0.000000000002

0.000000000001

0.0000000000005

0.0000000000002

0.0000000000001

0.00000000000005

0.00000000000002

0.00000000000001

0.000000000000005

0.000000000000002

0.000000000000001

0.0000000000000005

0.0000000000000002

0.0000000000000001

0.00000000000000005

0.00000000000000002

0.00000000000000001

0.000000000000000005

0.000000000000000002

0.000000000000000001

0.0000000000000000005

0.0000000000000000002

0.0000000000000000001

0.00000000000000000005

0.00000000000000000002

0.00000000000000000001

0.000000000000000000005

0.000000000000000000002

0.000000000000000000001

0.0000000000000000000005

0.0000000000000000000002

0.0000000000000000000001

0.00000000000000000000005

0.00000000000000000000002

0.00000000000000000000001

0.000000000000000000000005

0.000000000000000000000002

0.000000000000000000000001

0.0000000000000000000000005

0.0000000000000000000000002

0.0000000000000000000000001

0.00000000000000000000000005

0.00000000000000000000000002

0.00000000000000000000000001

0.000000000000000000000000005

0.000000000000000000000000002

0.000000000000000000000000001

0.0000000000000000000000000005

0.0000000000000000000000000002

0.0000000000000000000000000001

0.00000000000000000000000000005

0.00000000000000000000000000002

0.00000000000000000000000000001

0.000000000000000000000000000005

0.000000000000000000000000000002

0.000000000000000000000000000001

0.0000000000000000000000000000005

0.0000000000000000000000000000002

0.0000000000000000000000000000001

0.00000000000000000000000000000005

0.00000000000000000000000000000002

0.00000000000000000000000000000001

0.000000000000000000000000000000005

0.000000000000000000000000000000002

0.000000000000000000000000000000001

0.0000000000000000000000000000000005

0.0000000000000000000000000000000002

0.0000000000000000000000000000000001

0.00000000000000000000000000000000005

0.00000000000000000000000000000000002

0.00000000000000000000000000000000001

0.000000000000000000000000000000000005

0.000000000000000000000000000000000002

0.000000000000000000000000000000000001

0.0000000000000000000000000000000000005

0.0000000000000000000000000000000000002

0.0000000000000000000000000000000000001

0.00000000000000000000000000000000000005

0.00000000000000000000000000000000000002

0.00000000000000000000000000000000000001

0.000000000000000000000000000000000000005

0.000000000000000000000000000000000000002

0.000000000000000000000000000000000000001

0.0000000000000000000000000000000000000005

0.0000000000000000000000000000000000000002

0.0000000000000000000000000000000000000001

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.0002

0.0001

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.0002

0.0001

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.0002

0.0001

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.0002

0.0001

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.0002

0.0001

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.0002

0.0001

0.005

0.002

0.001

0.0005

0.000



# CHAMPIONNAT D'EUROPE 1990

## LISTE DES CONCURRENTS

NUMERO	NOM	PRENOM	PAYS	PALMARES
001	PALA	ANDREA	ITALIE	CHAMPION D'EUROPE 1989
002	BARUCHELLO	GIAMPAOLO	ITALIE	VICE CHAMPION D'EUROPE 84-86-87-89
003	BISELLO	GIANFRANCO	ITALIE	
004	BORDIN	LUCIANO	ITALIE	
005	CATOZZI	ALESSANDRO	ITALIE	
006	CANTONI	ALESSANDRO	ITALIE	
007	CARRIERI	STEFANO	ITALIE	
008	CLERICI	NICOLA	ITALIE	
009	CONSOLARO	ROBERTO	ITALIE	
010	GHEDINI	ROBERTO	ITALIE	
011	LAFFRANCHI	ALESSANDRO	ITALIE	
012	MONESI	MAURIZIO	ITALIE	CHAMPION DU MONDE 1988 CHAMPION D'EUROPE 1985
013	NORI	ALEX	ITALIE	
014	SALVIATO	MICHELE	ITALIE	
015	SPADINI	MARCO	ITALIE	
016	TONI	GIANLUCA	ITALIE	
017	PAGNI	FRANCESCO	ITALIE	
-----				
018	BUDULIG	FLAVIO	ALLEMAGNE	16EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
019	CONZELMAN	KLAUS	ALLEMAGNE	
020	GENZEL	THOMAS	ALLEMAGNE	
021	HOFER	JURGEN	ALLEMAGNE	
022	KAISER	ALEXANDER	ALLEMAGNE	36EM CHAMPIONNAT D'EUROPE 89
023	KOHLER	ANDREAS	ALLEMAGNE	
024	MIELKE	MICHAEL	ALLEMAGNE	CHAMPION D'ALLEMAGNE 89 8EM CHAMPIONNAT D'EUROPE 89
025	MULLER	ALEXANDER	ALLEMAGNE	
026	MUNCHEBERG	MARKUS	ALLEMAGNE	
027	RANCH	ANDREAS	ALLEMAGNE	
028	RECKWARD	DANIEL	ALLEMAGNE	
029	RECKWARD	MATTHIAS	ALLEMAGNE	
030	SPITZER	ALEXANDER	ALLEMAGNE	
031	VITA	RENATO	ALLEMAGNE	
032	WROBLEWSKI	DIRK	ALLEMAGNE	

033	ALLUM	RALPH	ANGLETERRE	72EM CHAMPIONNAT DU MONDE	90
034	DUDLES	PAUL	ANGLETERRE		
035	CHUNG	TOMMY	ANGLETERRE	31EM	" " " "
036	CRADDOCK	MIKE	ANGLETERRE	35EM	" " " "
037	HILL	DAVID	ANGLETERRE		
038	HILL	PAUL	ANGLETERRE		
039	MACKAY	JUSTIN	ANGLETERRE	16EM CHAMPIONNAT D'EUROPE	89
040	MARSDEN	GARY PETER	ANGLETERRE		
041	MILLER	TONY	ANGLETERRE		
042	STITSON	MARK	ANGLETERRE		
043	STITSON	RICHARD	ANGLETERRE		
044	WEEDON	JAMES	ANGLETERRE		
045	WILCOX	STEWART	ANGLETERRE	VICE CHAMPION D'EUROPE	88
				17EM CHAMPIONNAT DU MONDE	90

---

046	ATZMANNSDORFER	FRANZ	AUTRICHE	CHAMPION D'AUTRICHE 87-88-90	14EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
047	DOBRIITZHOFFER	THOMAS	AUTRICHE		
048	DOPPLER	ANTON	AUTRICHE		
049	EHRENFRIED	GERD	AUTRICHE	CHAMPION D'AUTRICHE	1989
050	FELLNER	ALEXANDER	AUTRICHE		
051	FOJTEK	ANDREAS	AUTRICHE		
052	HORNINGER	THOMAS	AUTRICHE		
053	REITPRECHT	HARALD	AUTRICHE		
054	SCHONBERGER	KLAUS	AUTRICHE		

---

055	DELLAROSSA	FABRICE	BELGIQUE		
056	DEVIS	ROLAND	BELGIQUE	CHAMPION DE BELGIQUE	1988
057	IAFRATE	MARC	BELGIQUE		
058	MORAY	VINCENT	BELGIQUE	CHAMPION DE BELGIQUE	89-90
059	POUKENS	LUDO	BELGIQUE		

---

060	LIND	PETER	DANMARK		
-----	------	-------	---------	--	--

---

061	BORCHE	JOSE MANUEL	ESPAGNE		
062	BORJA	RUIZ RIBER	ESPAGNE		
063	DELEON	ROBERTO	ESPAGNE		
064	DELGADO	JOSELUIS	ESPAGNE		
065	ESPINOSA	SOLIS	ESPAGNE		
066	ULLASTRE	SALVADOR	ESPAGNE		

---

067	AUGE	DOMINIQUE	FRANCE		
068	BIDET	ALAIN	FRANCE		
069	BOERI	PHILIPPE	FRANCE	CHAMPION DE FRANCE	88
				CHAMPION D'EUROPE	88
				7EM CHAMPIONNAT DU MONDE	88
070	CHAFFARDON	SEBASTIEN	FRANCE		
071	COSTA	JEAN-MARC	FRANCE	51EM CHAMPIONNAT DU MONDE	90

072	DANIERE	OLIVIER	FRANCE	CHAMPION DE FRANCE 87 VICE CHAMPION DE FRANCE 88 8EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90 CHAMPION DE FRANCE 90
073	DENIS	JEAN-MARC	FRANCE	CHAMPION DE FRANCE 87 11EM CHAMPIONNAT D'EUROPE 89 24EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
074	GOUTTEBARGE	DIDIER	FRANCE	53EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
075	MOUGIN	CYRIL	FRANCE	CHAMPION DE FRANCE B 1988
076	MUFFAT	ALEXANDRE	FRANCE	VICE CHAMPION DE FRANCE 1988 19EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
077	PARRIAUX	DAMIEN	FRANCE	28EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
078	PUTANIER	BRIGITTE	FRANCE	22EME CHAMPIONNAT D'EUROPE 89
079	ROLLAND	CHRISTOPHE	FRANCE	32EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
080	SIPEYRE	PASCAL	FRANCE	VICE CHAMPION DE FRANCE B 1990
081	VEYSSEYRE	FREDERIC	FRANCE	VICE CHAMPION DE FRANCE 86-87 CHAMPION D'EUROPE 86 CHAMPION DU MONDE 86 3EM CHAMPIONNAT DU MONDE 88 5EM " " " 90

NUMERO	NOM	PRENOM	PAYS	PALMARES
082	KALAFATIS	VASILIS	GRECE	CHAMPION DE LA GREEK CUP 88
083	KONTOUZOGLOU	CONSTANTINOS	GRECE	
084	KONTARATOS	ALEXIS	GRECE	

---

085	DOGGE	ROALD	HOLLAND	CHAMPION DE HOLLAND 89 48EM CHAMPIONNAT D'EUROPE 89
086	HOUTMAN	R	HOLLAND	
087	RAAP	PATRICK	HOLLAND	
088	STAPPERS	ROB	HOLLAND	
089	WESTERVELD	HANS	HOLLAND	

---

090	LODVAL	PAL	NORVEGE	
091	KITTILSEN	BORGAR	NORVEGE	

---

092	ALMEIDA	JAIME	PORTUGAL	75EM CHAMPIONNAT D'EUROPE 89
093	AMORIN	ELIO	PORTUGAL	
094	BENTO	JOAO	PORTUGAL	
095	CABICA	MANUEL	PORTUGAL	
096	ROBALO	ANTONIO	PORTUGAL	
097	SILVA	LUIS	PORTUGAL	CHAMPION DU PORTUGAL 89 69EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90

---

098	AMILON	MAGNUS	SUEDE
099	ARVASTSSON	LARS	SUEDE
100	BLOMQVIST	HENNING	SUEDE
101	EMANUELSSON	LOTTA	SUEDE
102	HAKANSSON	CHRISTIER	SUEDE
103	HARALDSSON	STEFAN	SUEDE
104	JOHANSSON	ANDERS	SUEDE
105	KARLSSON	MATS	SUEDE
106	PALMQVIST	NICKLAS	SUEDE
107	PALSSON	MIKAEL	SUEDE
108	RAHM	HAKAN	SUEDE

↓

---

109	BILAT	PIERRE ALAIN	SUISSE	
110	BOULMIER	DIDIER	SUISSE	CHAMPION SUISSE 84-85-86-87 VICE CHAMPIONND SUISSE 88-89 CHAMPION D'EUROPE 1987 56EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90 EN TETE DE LA COUPE EFRA 1990
111	CLERC	THIERRY	SUISSE	7EM CHAMPIONNAT D'EUROPE 89
112	DUMONT	OLIVIER	SUISSE	
113	GUTMANN	RUDOLF	SUISSE	
114	HONNEGGER	ANDREAS	SUISSE	
115	MAGNIN	CHRISTIAN	SUISSE	
116	NEIDHART	PHILIPPE	SUISSE	
117	PEROLINI	STEPHANE	SUISSE	EN TETE DU CHAMP. SUISSE 90
118	VERNE	LAURENT	SUISSE	VICE CHAMPION SUISSE 87 3EM CHAMPIONNAT SUISSE 88 CHAMPION SUISSE 89 3EM CHAMPIONNAT D'EUROPE 87 CHAMPION EFRA 1989 8EM CHAMPIONNAT DU MONDE 88 25EM CHAMPIONNAT DU MONDE 90
119			SUISSE	
120			SUISSE	

GRAND PRIX  
INTERNATIONAL (EFRA)  
PORTUGAL  
9-10-JUIN 1990

POLE TO WIN ! SERAIT-CE  
DEVENUE UNE LÉGENDE ?

Encore un grand prix EFRA pour le team Micro-Racing, après l'Allemagne, c'est au Portugal que ce retrouve l'inter-circus TT 1/8.

Pour ne pas rencontrer les problèmes d'essence connu au championnat du monde, le précieux mélange est caché dans les valises

C'est à Barcelos petite ville située à 50 kilomètres de Porto que nous allons passer notre week end. Situé à environ 2500 kilomètres de Genève, C'est en avion que l'équipe Genevoise décide de voyager. Pour ne pas rencontrer les problèmes d'essence connu au championnat du monde, le précieux mélange est caché dans les valises dans des bidons métalliques, les buggys sont dans les bagages à main et voilà un vole de deux heures avec de charmantes hôtesse de Swissair CTA.

A l'arrivé, une voiture nous attendait ainsi que l'importateur Micro-Racing Portugais. Une heure de route et nous voilà sur le circuit, et quel circuit, une vrai carte postale. Le circuit vient d'être arrosé ce qui le rend encore plus beau. Revêtement en terre battue, de l'herbe pour délimiter le circuit et des bordures peintes en jaunes et rouges donne un look very fresh.

Papa Boulmier a préparé le mélange détonnant, Christian Magnenot et Didier Boulmier font craquer leur bouilleur pour un gallop d'essai.

Après deux trois pleins je me poste à l'entré des stands et Blackboul me fait monter dans sont Cougar pour un tour de piste.

Le circuit a une forme en triangle, c'est à dire qu'il y a trois lignes droites. On commence par la ligne droite des stands qui est en monté il faut un moteur plein de chevaux pour l'aborder plein pot, virage relevé à gauche, deuxième ligne droite plein pot qu'il faut prendre tout à l'extérieur car en fin de ligne une double bosses bien spécial nous attend, impossible à prendre en une fois et pour l'enrouler c'est impossible aussi car au centre des deux sauts, il y

a une multitudes de petits sauts à éviter because casquette. Donc pour cette double il faut le gros coeur, virage 180° à gauche, chicane gauche droite qu'il faut métriser au travers des trous, grand virage relevé a droite suivi d'un gauche en descente, suivi d'un droite à prendre tout à la corde, accélération 5 mètres, chicane droite gauche avec table au centre en forme conique plus large à droite qu'à gauche, à prendre en une fois accélération 15 mètres, choisir la trajectoir extérieur car au centre de ce bout droit il y a une tranché de 50 centimètres de profond, 180° à gauche et on attaque la dernière ligne droite avec un saut au début de ligne à prendre plein pot et la ligne droite descend et le buggy prend un vitesse supracosmique, le dernier virage 90° en fin de ligne droite est très délicat car il faut arriver assez vite mais le freinage est très violent, il ne faut donc pas se mélangé les pinceaux pour bien prendre l'intérieur.

Allez Didier pose mois au stand je suis un peu pâle.

- Une bière monsieur Turbokid ? me propose un organisateur, ils sont sympas par ici mais je préfère le coca. Enfin tout ça pour vous dire qu'il faut 30 secondes au tour pour la pôle.

Après une longue soiré, non seulement les Portugais mange très tard mais ils se couchent encore plus tard. OOUAH ! allé bonne nuit.

SAMEDI MATIN

Samedi matin tous le petit monde est près à 9 heures sur le circuit mais la course débutera seulement à 2 heures car à force de discuter avec les pilotes, les organisateurs ont oublier qu'ils étaient là pour une compétition de voiture RC. C'est un peu endormi que Didier monte sur le podium pour sa première manche de qualif, il n'ira pas très loin après un tour, suffisant pour le replonger dans un sommeil profond il explosera son auto dans la ligne droite pas fiers l'Didier, Ben on va réparer.

Une bière monsieur Turbokid ? me propose un organisateur, ils sont sympas par ici mais je préfère le coca.

Malgré ces petits problèmes tous les soixantes pilotes purent faire leurs manches de qualif. La pôle revient au kid du pays du fromage votre Blackboul national, et une de plus. Christian Magnenot fait le septième temps, cela place nos deux microbes man en 1/2 finale A (on va pouvoir dormir un peu)

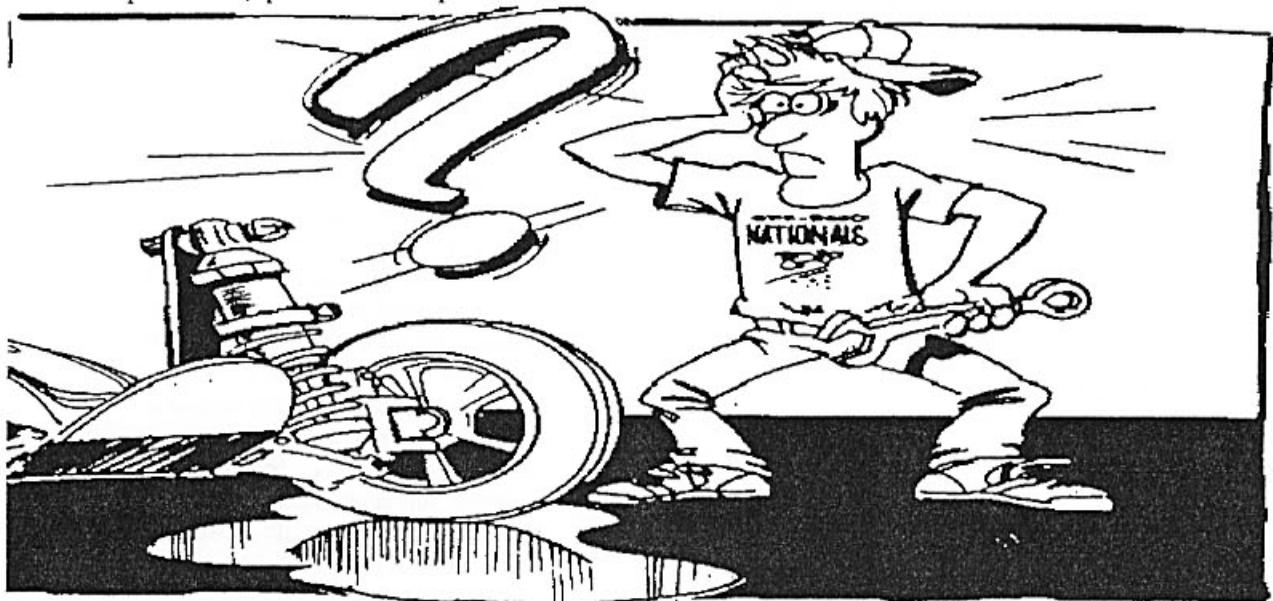
### LES TEAMS EN PRÉSENCE :

Le Portugal ayant un coût de la vie très élevé, nous montre que la plus part des pilotes de ce pays sont des gens aisés. Ils sont tous sponsorisés, que ce soit marque

les demis sont terminées et les pilotes de la final se préparent **ACTION !**

Numéro 1 Boulmier Didier team Micro-Racing Suisse, numéro 2 Luis Silva Champion du Portugal et Champion Ibérique team Bergonzoni Yankee, numéro 3 Antonio Miranda vice Champion du Portugal Team hypersoft Kyosho, numéro 4 Rui Duarte quatre fois champion du Portugal et Ibérique 4x4 piste, numéro 5 Jaime Almeida team Nestlé Bicmo importateur mais roule sur kyosho Portugal, numéro 6 Antonio Robalo champion du Portugal team Micro-Racing, numéro 7 Rico Beltra Espa-

Le team Nestlé englobe des pilotes Kyosho, Micro-Racing et Bicmo



de modèle réduit magasin ou extra sportif on trouve de tout. Le team Nestlé qui englobe des pilotes Kyosho, Micro-Racing et Bicmo, le Team Hypersoft Kyosho officiel, le team Bergonzoni Yankee, et le team Micro-Racing.

Niveau voiture, rien de nouveau sauf sur les Couguars officiel qui testent des nouvelles positions d'amortisseurs qui semble donner entière satisfaction, ainsi qu'une crémaillère proto qui en final...

**Les moteurs:** Des pilotes officiels REX testent le nouveaux six transferts Pink head qui me semble plus prévu pour la piste que le TT mais bonjour le look du moulin.

**Les pneus :** Des ptits picots fleurissent un peu partout, Tag la marque italienne a maintenant les siens et tous les pilotes Portugais en ont. Ces pneus iraient sûrement bien sur terrain meuble, mais sur terrain dur, les crampons sont trop fins donc trop souples et rendent la voiture très flou.

Bon on passe aux choses sérieuses, les pompiers sont là pour arroser le circuit pour ces chers spectateurs, les remontés et

gne team Bicmo, numéro 8 Paulo Carvalho Portugal kyosho, numéro 9 Magnenot Christian France team Micro-Racing, numéro 10 Pepe Medina Espagne team Bicmo.

Il est quinze heures, le soleil tape, le décompte commence, les pilotes sont concentrés, 3 secondes, ont pose les voitures, le départ est lancé, tout de suite Didier prend la tête et la première difficulté, la double bosse, ne lui pose pas de problème par contre derrière c'est le carton général, le numéro 2 Luis Silva se gauffre et les huit voitures se vautrent sur lui, au deuxième tours Didier a déjà un demi tour d'avance mais le Turbo est enclanché et à 15 minutes les deux pilotes Cougar sont 1 et 2 suivis du Kyosho de Miranda qui va très vite, le numéro 2 Silva a de gros problème moteur et n'arrête pas de caler. 20 minutes de course Didier a maintenant 2 tours d'avance sur sont coéquipier Magnenot et sur le Numéro 3 Miranda qui se tirent la bourre.

A 30 minutes Magnenot casse sont servo des gaz et le changera en 5 minutes,

Luis Silva se gauffre et les huit voitures se vautrent sur lui, au deuxième tours Didier a déjà un demi tour d'avance

coup de théâtre, à 38 minutes Didier sent que son Cougar ne tourne presque plus à gauche, il lui reste le dernier plein mais il ne peut pas se permettre de s'arrêter, deux tours d'avance c'est suffisant quand on tourne vite, mais lorsque que l'on tourne au ralenti cela fond comme neige au soleil et le numéro 3 Miranda prend la tête Didier ne peut rien faire pour aller le chercher car sur ce circuit on tourne à gauche et se sont justement les virages à

gauche que sa voiture ne peut plus effectuer alors il assure sa deuxième place.

Le numéro 2 Miranda passe la ligne d'arrivée en vainqueur sous les applaudissements du nombreux public, Didier descend du podium très déçu, la poisse ne le lâche pas cette saison, verdict, un axe fileté gauche droite qui était cyanolité, s'est dévissé avec les vibrations et la roue gauche a pris trop de pincement.

### RÉSULTAT :

Bien les kids affutez vos caisses à savon, vérifiez vos direction la saison n'est pas terminé Bon Dieu !

1 MIRANDA	PORTUGAL	79 T 45 35 05	
2 BOULMIER	SUISSE	77 T 45 08 03	problème direction
3 DUARTE	PORTUGAL	77 T 45 30 90	
4 BELTRA	ESPAGNE	74 T 45 08 72	
5 MEDINA	ESPAGNE	72 T 45 28 48	
6 SILVA	PORTUGAL	67 T 44 57 06	problèmes moteur
8 MAGNENOT	FRANCE	62 T 45 03 11	servo des gaz cassé
9 ALMEIDA	PORTUGAL	61 T 45 11 36	kamikase
10 ROBALO	PORTUGAL	34 T 38 44 58	carburateur bloqué

La remise des prix sera faite avec en prime une bagare au champagne très arrosé de superbes coupes seront offertes ainsi que de nombreux lot souvenirs de la région.

En conclusion l'accueil fantastique des organisateurs une piste fabuleuse voilà le grand prix EFRA le mieux réussi de

l'année même si les gens du sud passe plus de temps à discuter qu'à agir, une organisation sans faille

Bravo on reviendra avec plaisir.

Bien les kids affutez vos caisses à savon, vérifiez vos direction la saison n'est pas terminé Bon Dieu !

TURBO-KID

# DERNIERE NOUVELLE STOP - CHAM- PIONNAT SUISSE FRIBOURG STOP -

DERNIERE NOUVELLE STOP - CHAMPIONNAT SUISSE FRIBOURG STOP - PISTE PAS FAMEUSE

MAIS BIEN SITUE AU CENTRE VILLE AFIN D'ATTIRER LE MAXIMUM DE SPECTATEURS,

LE TRACE AU DIRE DES PILOTES EST RAPIDE ET ASSEZ COOL STOP - PLUIE GRELE VENT NEIGE LE SAMEDI, LES PILOTES REFUSENT DE ROULER ET LES NIDS DE POULES SONT DE VRAI PISCINE POUR NOS PAUVRES PETITES AUTOS STOP - DIMANCHE LAURENT VERNE FAIT LA POLE DANS SA DERNIERE ET UNIQUE MANCHE DE QUALIF STOP - FINAL COURRU EN DEUX PARTIES STOP - PRISE ORDINATEUR DEBRANCHE PAR ESPION ALORS QUE NEIDHART QUI VIENT DE PRENDRE LA TETE DE LA COURSE AU DEPEND DE LAURENT VERNE QUI VIENT DE DESTROYE SON AUTO EN DOUBLANT DES LARVES STOP - PROTET - VOTE - STOP .

DEUXIEME FINAL - LAURENT VERNE EN TETE CASSE A NOUVEAU STOP - PEROLINI NE SENT PAS SONT AUTO ET FINI TROISIEME STOP - MICHEL CHIRICHELLO FAIT LA SA PREMIERE FINAL ET SE RAPROCHE DES GRANDS STOP - RESULTATS TOTAL PILOTES AMCG PAS FABULEUX STOP - PEROLINI 3EM - VERNE 5EM - CHIRICHELLO 8EM - SORDET 11EM - KALLEN 15EM - LABARTHE 17EM - GILLES 20EM - MONNARD 38EM - DOMON 39EM - PEROLINI BENJI 4X2 43EM STOP - MAUVAIS RESULTAT DU EN GRANDE PARTI A LA PREPARATION STOP - VOUS ALLE M'ARRANGER TOUT CELA POUR NEUCHATEL LES KIDS

SINON....

TURBO-KID

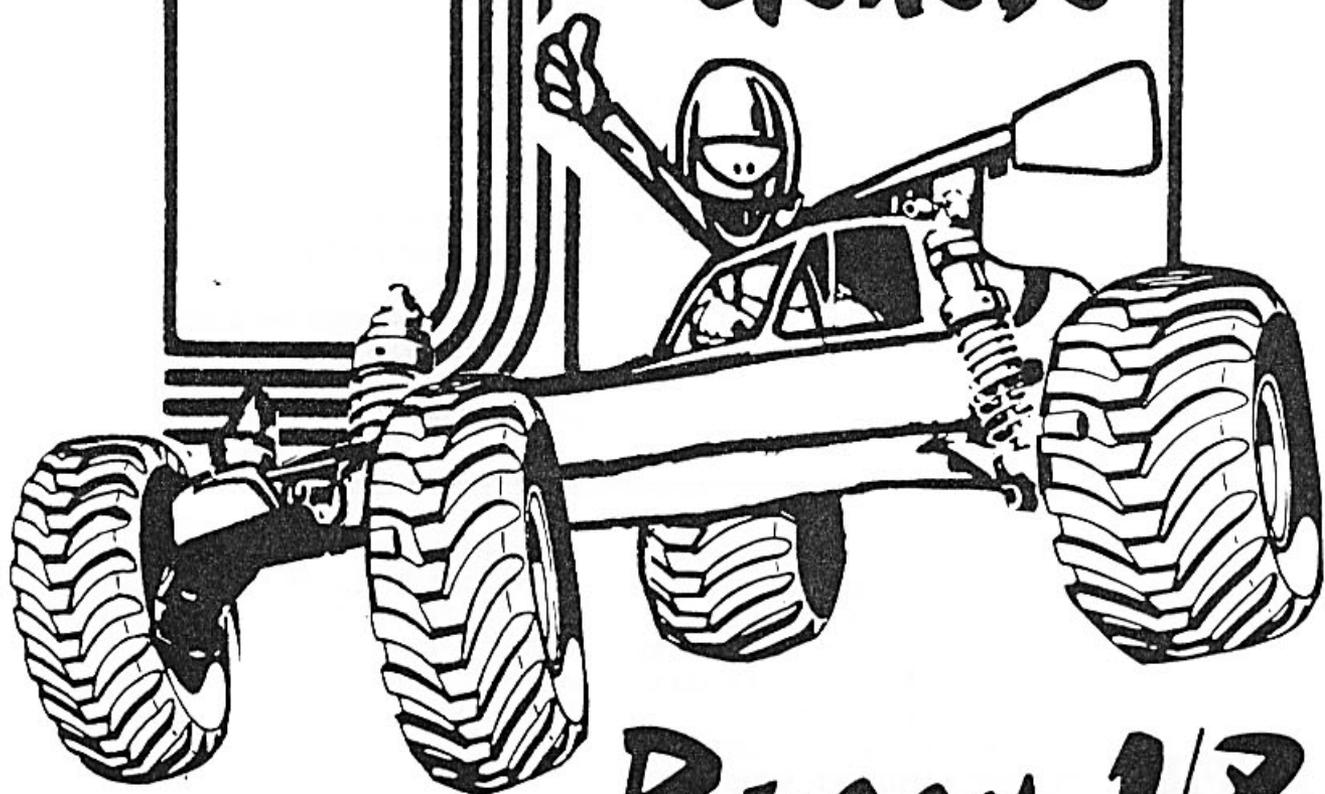
PROPOS RECUEILLI AUPRES DE L'ASSOCIATION ANONYME DES PILOTES

# CHAMPIONNAT D'EUROPE

1990

radio lac

Genève



Buggy 1/8

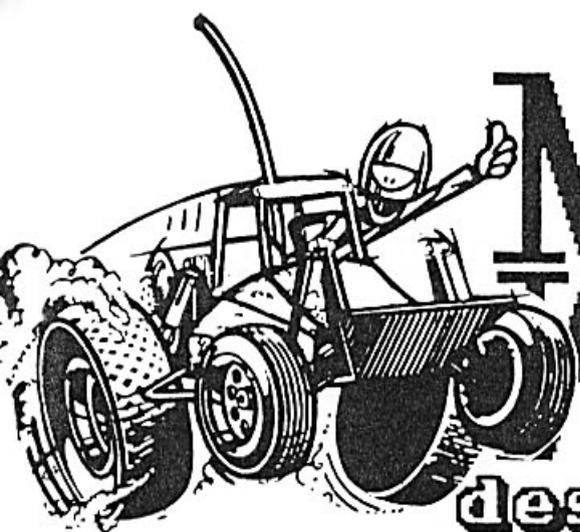
Bout-du-monde 19 - 22 juillet 9 h. - 18 h.

# HYUNDAI

## Auto Erb Carouge SA

10, ch. de la Marbrerie

1227 Carouge - Genève



# MIROIR MIRROIR

des buggys electriques

## DOMMAGE

Contrairement à ce que le journal présente sur les courses électriques, c'est à dire trois fois rien, il y a pas mal de courses qui se déroulent depuis le début de la saison.

Ainsi ce mois-ci, il y a eut le championnat genevois les 9 et 10 juin à Versoix puis les 23 et 24 juin à Frontenex, ceci pour les buggys. Le 17 juin il y eu une course électrique piste sur la piste de Frontenex.

Malheureusement au moment où nous terminons ce journal ( lundi 2 juillet ) nous n'avons reçu aucun ré-

sultat et bien entendu aucun commentaire. Il nous est donc impossible non seulement de vous renseigner sur ces courses et encore moins d'établir les classements généraux.



N'oubliez pas d'aller assister au championnat suisse à Versoix les 7 et 8 juillet.

La prochaine manche du championnat genevois aura lieu les 4 et 5 août au Grand- Saconnex, suivi d'un Grand Prix du Grand Saconnex du 11 et 12 août.

# 2ÈME MANCHE

## CHAMPIONNAT SUISSE 1990

HINWIL (ZH) 10 JUIN

Attention, ne vous fiez pas à ce titre car il s'agit en fait d'un championnat 89-90, les points obtenus lors des amicales de 89 ( Bülach, Versoix ,...) sont additionnés à ceux de la saison 90 ! Sacré SRCCA, après la nouvelle version des Versts Sataniques pour nos cantonales, ellecumule les points des Experts.... d'ici l'AVS, ça risque de faire pas mal !!

Cette seconde manche donc, après celle de Frauenfeld, se déroulait à Hinwil, à 30 km de Zürich, dans l'enceinte des " Pneus Muggler ".

Côté météo, ce fut hard à tel point qu'on nettoyait les buggy à l'aide d'un jet d'eau pour enlever la boue.

Côté piste également, bien qu'on nous imposa la largeur EFRA des pare-chocs, les dimensions réglementaires sont totalement oubliées, ce qui rendait même impossible toute courtoisie entre pilotes. Tracé pas très technique, même une voiture mal réglée et mal motorisée pouvait faire un bon temps.

En revanche l'organisation a bien assuré, comptage AMB, affichage rapide des manches, tour par tour et classement, timing respecté malgré la pluie, stands vastes et propres dans le garage Muggler... mais pas d'autre langue que le Schwiezer-Dütsch; c'est regrettable car une bonne dizaine de romands s'étaient déplacés.

Les qualifs: d'entrée c'est J-M Bettischer qui prend la pôle, je le rejoins à la

seconde place dans la 2ème manche alors que la piste est encore praticable. La pluie fait rage ensuite et les résultats se figent, de même que les mécaniques

### LES FINALES

Les finales seront courues quelque soit le temps, là-bas on tourne tant qu'il n'y a pas de poissons rouges sous les carrosseries.

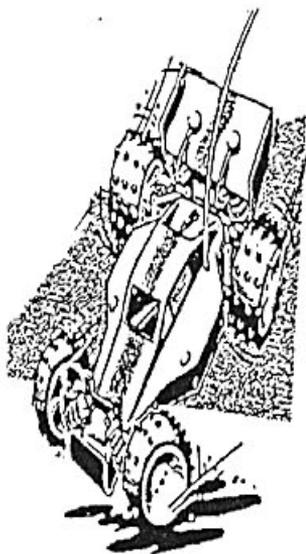
Départ coup de Poker dans la finale A, sur un ligne droite de deux mètres de large, je suis en tête.....jusqu'au second virage ( fameux le balisage, surtout lorsque du buggy vous n'appercevez que l'aile-ron ! ). Betticher en profite et fonce pour la victoire alors que je ne brille pas vraiment par le pilotage et que l'on me grignote petit à petit.

Jean-Marc Bettischer gagne donc sa 2ème course de suite dans ce championnat, juste devant un Daniel IFF enragé... bien joué Messieurs; rendez-vous à Versoix les 7 et 8 juillet dans de meilleurs conditions je l'espère.

F. Ferrando

PS : dit Monsieur SRCCA, à quand les finales A en trois manches comme dans tous les autres pays d'Europe ?

Les finales seront courues quelque soit le temps, là-bas on tourne tant qu'il n'y a pas de poissons rouges sous les carrosseries.



### CLASSEMENT 4 WD

1	BETTISCHER JM.	PROCAT	15 T.	5.09.72
2	IFF D.	EGRESS	15	5.10.76
3	LOTTERLE A.	EGRESS	15	5.20.76
4	PFISTER R.	TURBO MID	14	5.00.93
5	IFF R.	EGRESS	14	5.20.32
6	FERRANDO F.	YOKOMO	14	5.23.12
7	HEUTSCHI R.	EGRESS	11	4.20.01
8	WEISSKOPF L.	LAZER	0	

### CLASSEMENT 2 WD

1	IFF R.	ASTUTE	15 T.	5.21.31
2	IFF D.	ASTUTE	14	5.06.86
3	MATHYS M.	ASTUTE	14	5.11.31
4	SCHAFFNER M.	ULTIMA PRO	14	5.12.03
5	AMSTANZ T.	ASTUTE	14	5.13.40
6	LOTTERLE A.	ULTIMA	14	5.14.50
7	WEISSKOPF L.	ULTIMA PRO	14	5.15.60
8	HEUTSCHI R.	ASTUTE	14	5.18.73